

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

### Программа дисциплины

Современные тенденции в фонетике иностранного языка Б3.ДВ.5

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Самаркина Н.О.

**Рецензент(ы):**

Акимова О.В.

#### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Садыкова А. Г.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902216016

Казань  
2016

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Самаркина Н.О. Кафедра контрастивной лингвистики Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации, Nadezhda.Samarkina@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

- Совершенствование и углубление практической базы английского произношения;
- Совершенствование основных фонетических навыков студентов и их реализация в различных речевых ситуациях;
- Развитие основных произносительных умений и навыков;
- Освоение особенностей эмоционально-окрашенной речи английского языка.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.5 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 7 семестр.

В3. ДВ5. Относится к дисциплинам по выбору.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способен использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владеет основами речевой профессиональной культуры
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	способен нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владеет одним из иностранных языков на уровне профессионального общения
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	способен к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способен реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях
ПК-2 (профессиональные компетенции)	готов применять современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса на конкретной образовательной ступени конкретного образовательного учреждения

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СК-1	Лингвистическая компетенция - умеет проводить лингвистический анализ текста/дискурса с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик фонетико-филологического, лексического, семантико-синтаксического и прагматического уровней и на основе анализа идентифицировать различные типы устных и письменных текстов и средств когезии - владеет навыками анализа структурной и смысловой архитектоники текста в целом и на уровне его микроструктур - умеет определять принадлежность текста к функциональному стилю - умеет идентифицировать виды синтаксической связи, типы предложений - умеет определять средства выражения тема-рематической структуры предложений - владеет навыками идентификации и формулировки грамматического значения категориальных форм и других грамматических средств - владеет навыками выделения видов контекста и правилами сочетаемости слов - умеет выделять основные синонимические и антонимические ряды - умеет определять типы значения слова: грамматические, лексические, денотативные, коннотативные - умеет анализировать структуру слова и модели словообразования - умеет проводить фонетический анализ различных типов текстов и записывать их с помощью фонематической транскрипции

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СК-5	<p>Коммуникативно-посредническая компетенция - владеет методикой предпереводческих алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления - владеет методикой подготовки к выполнению письменного перевода, включая ориентированный поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях - умеет составлять системное представление о сфере человеческой деятельности или области знаний, связанных с темой перевода - владеет методикой использования словарей, включая электронные - знает основные способы достижения эквивалентности в письменном переводе и умеет применять основные лексико-грамматические и синтаксические трансформации (приемы перевода): компрессия, компенсация, генерализация, конкретизация, антонимический перевод, описательный перевод, логическое развитие понятий и т.д. - умеет правильно оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе - умеет осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов - умеет осуществлять послепереводческое саморедактирование - умеет осуществлять контрольное редактирование текста перевода - умеет составлять системное представление о сфере человеческой деятельности или области знаний, связанных с темой перевода - знает основные способы достижения эквивалентности в устном переводе и ограниченно умеет применять основные лексико-грамматические и синтаксические трансформации (приемы перевода) - имеет представление об этике устного перевода - владеет международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций и т.д.)</p>

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СК-6	Научно-исследовательская компетенция - владеет современной научной парадигмой, имеет системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности - умеет использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач - владеет знанием методических приемов научной деятельности - умеет структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности - владеет современной информационной и библиографической культурой - умеет изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума -умеет применять современные технологии сбора и интерпретации полученных экспериментальных данных - владеет приемами составления и оформления научной документации -умеет самостоятельно разрабатывать актуальную проблему, имеющую теоретическую и практическую значимость

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные положения фонетической теории, составляющие основу теоретической и практической подготовки специалиста;
- специфику организации и функционирования английской звучащей речи;
- фонетические средства реализации различных типов дискурса для достижения определенных коммуникативных задач.

2. должен уметь:

- применять приобретенные теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации;
- работать с научной литературой, пользоваться современными аудио-, видео- и мультимедийными средствами;
- ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения.

3. должен владеть:

- навыками самостоятельного обобщения, сопоставления фактов английского языка с другими иностранными языками и родным языком.

Применять полученные знания и умения на практике

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. The subject matter of phonetics	7		2	2	0	устный опрос
2.	Тема 2. Stress in English	7		2	2	0	контрольная работа устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	зачет
	Итого			4	4	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. The subject matter of phonetics

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Phonetics as a branch of linguistics Aspects and units of phonetics Branches of phonetics Methods of phonetic analysis

###### *практическое занятие (2 часа(ов)):*

Organs of speech and their work The principles of classification of English vowels and consonants

##### Тема 2. Stress in English

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

The nature of word stress; The place of word stress. Degrees of word stress; Typology of accentual structure; Functional structure of word stress.

###### *практическое занятие (2 часа(ов)):*

Stress in words with suffixes Stress in words with prefixes Stress in compound words Stress in phrasal verbs

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. The subject matter of phonetics	7		подготовка к устному опросу	40	устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Stress in English	7		подготовка к контрольной работе	36	контрольная работа
				подготовка к устному опросу	20	устный опрос
	Итого				96	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Таблицы, схемы с фонетическими правилами; аудио- и видеоматериалы: диски, (English Pronunciation in Use); интерактивная доска, проектор, лингафонный кабинет.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. The subject matter of phonetics

устный опрос , примерные вопросы:

1. What is phonetics? 2. How is it connected with other sciences? 3. What methods of phonetic analysis do you know?

### Тема 2. Stress in English

контрольная работа , примерные вопросы:

TEST A I. Answer the following questions: 1) English vowels and consonants. The principles of classification of English vowels; 2) Nasal plosion. Lateral plosion. Loss of plosion. II. Transcribe the following words: 1) Censor 2) Relief 3) Sallow 4) Development 5) Surgery 6) Uncouple 7) Warning 8) Warrant 9) Thigh 10) Applause 11) Excursion 12) Bundle 13) Gawky 14) Stealth 15) Provide TEST B I. Answer the following questions: 1) English vowels and consonants. The principles of classification of English consonants; 2) Palatalization. Reduction. II. Transcribe the following words: 1) Survivor 2) Warship 3) Burglary 4) Warrior 5) Untouched 6) Department 7) Sigh 8) Deceive 9) Marrow 10) Applaud 11) Exception 12) Brawny 13) Cuddle 14) Breadth 15) Propose

устный опрос , примерные вопросы:

1. Word stress in English. 2. Suffixes and word stress. 3. Prefixes and word stress. 4. Stress in compound nouns. 5. Stress in compound adjectives and abbreviations. 6. Stress in longer compound nouns. 7. One-stress phrasal words. 8. Two-stress phrasal words

### Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

1. Word stress in English.
2. Suffixes and word stress.
3. Prefixes and word stress.
4. Stress in compound nouns.
5. Stress in compound adjectives and abbreviations.
6. Stress in longer compound nouns.
7. One-stress phrasal words.
8. Two-stress phrasal words

## 7.1. Основная литература:



1. Сафина Р.А. Практическая фонетика немецкого языка: система гласных. - Казань: Казан.гос. ун-т, 2007. - 43 с (38 экз.)
2. Практическая фонетика английского языка. Practical phonetics of the English language: учебное пособие / [М-во образования и науки Рос. Федерации, Гос. образоват. учреждение высш. проф. образования "Казан. (Приволж.) федер. ун-т"; сост.:] И. И. Кузнецова, О. Д. Кузьмина.-Казань: [Отечество], 2013.- 49 с. //http://z3950.ksu.ru/bcover/0000747973\_con.pdf
3. Основы английской фонетики: Учебное пособие / Ю.А. Дубовский, Б.Б. Докуто, Л.Н. Переяшкина. [Электронный ресурс] - М.: Флинта: Наука, 2009. - 344 с //http://znanium.com/bookread.php/book=196654

## **7.2. Дополнительная литература:**

1. Практическая фонетика английского языка/ под ред. Е.Б. Корневской [Электронный ресурс]. - Минск: Вышэйная школа, 2011. - 369с // <http://www.bibliorossica.com/book.html/currBookId=13044>
2. Ершова, О. В. Английская фонетика: от звука к слову [Электронный ресурс] : учеб.пособие по развитию навыков чтения и произношения / О. В. Ершова, А. Э. Максаева. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 136 с. //http://www.znanium.com/bookread.php/book=429173
3. Яценко Г.С. Новые тенденции в фонетике современного английского языка. Электронный конспект лекций. Казань: К(П)ФУ, 2013.- 44 с. // [http://libweb.ksu.ru/ebooks/04\\_178\\_A5kl-000396.pdf](http://libweb.ksu.ru/ebooks/04_178_A5kl-000396.pdf)

## **7.3. Интернет-ресурсы:**

Business and Technical Communication Services Limited - [www.batcs.co.uk](http://www.batcs.co.uk)  
Cambridge University Press - [www.cambridge.org/elt/ccs](http://www.cambridge.org/elt/ccs)  
Macmillan Publishers Limited - [www.macmillan.com](http://www.macmillan.com)  
Фонетика современного английского языка - [www.comenglish.ru/foneticheskij-angliyskiy/fonetika-sovremennogo-angliyskogo-yazyka](http://www.comenglish.ru/foneticheskij-angliyskiy/fonetika-sovremennogo-angliyskogo-yazyka)  
Фонетика современного английского языка - [www.academia-moscow.ru/ftp\\_share/\\_books/fragments/fragment\\_21476.pdf](http://www.academia-moscow.ru/ftp_share/_books/fragments/fragment_21476.pdf)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Современные тенденции в фонетике иностранного языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Аудио и CD проигрыватель, CD плеер, наглядные пособия (карточки со словами, карты, раздаточный материал)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностраннный язык .

Автор(ы):

Самаркина Н.О. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Акимова О.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.